Vol 3 No. 781
(1) Saturday February 12, 1910
Entered at Vancouver,B.C, P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十三年二月十二日
第七百八十一號 (土曜日)
(加奈陀郵便局認可)

大陸日報

歐洲電報 (十一日發)

●船舶遭難(四) 太西洋航路ゐ從事し居る佛國蒸船ヴユネラールシャンツ號はマヂロルカ嶋海岸にて遭難し百名の死者を出したる由本日午後フルニエール通信社員より通知ありたり此數の中七十名は乘客なりと云ふ

●獨帝の威嚇否認(一) 英國に對して防備を盡すゐ非ずんば和闘を古領すべし云々と獨逸皇帝が威嚇を逞ふしたりとの説に對し外相ホン、スインドレン氏は本日之を打消したり

●探撿成否疑問(四) 佛人の南極探撿家ゐ加はれるシャルコット博士か南米ポート、ガラントに到着したりとの報知に對して博士夫人は本日疑問を表白して曰く予は若し探撿隊にして歸還したりとせば南極發見に成功したりや否やの情報必ず良人より到達したるべき筈なりと

中米電報 (十一日發)

●中米戰況(ブルーフィールド) 叛軍のチャモロ將軍かマナガゐ向けて進擊せんと機を窺ひつゝあるべしとの信據は刻々明確となり來り居れりチャモロは完全に訓練されたる精兵三千を目下率ひ居りて首都の陥落は眞に免れ難きに似たり當地に到達したる情報によればツンタクラゐ於てメナ將軍の配下は二十六人の死者と六十人の負傷者とを出したりと云ふ

加奈陀電報 (十一日發)

●英皇御下問(ソ) 朕か臣僕ゴールドウイン、スミスの災禍を聽て心痛に堪えず細報を請ふ而して朕か同情の意を彼に傳へよと陛下の御名にて海電總督グレー伯の許に到達したり

●ゴールドウイン スミス教授は陛下がウエールス親王當時ヲックスフヲードに於て後見役を勤務したりし人なり

●英艦購入續報(ワ) 英國海軍の大巡洋艦ナイワプ號購入の交渉は殆ど完了ゐ近きが如く而して練習艦として之が購入に就ての確然たる發表は多分數日中に下院議場に於て爲さるべし同艦は大に有効の物にして合衆國海軍を形成し居る多數の夫れよりも大ゐして猶は米艦が世界周航の際に旗艦たりしヲレゴン號より更に大なりとも稱せらる

雜報

●日清協約の締結 日清郵便協約の成立

北京十日發電報の齎らす處によれば久しく日清兩國政府の間に交渉を重ねつゝありし日清新郵便協約即ち滿洲に於ける日本と清國との郵便事務ゐ關しユニオンを作りて聯合を保ち相互の便を圖らんとする郵便事務聯絡に關する協約は此程成立し十日日清兩國政府の間に調印を終りたりと更に該協約は來る四月一日より實施さるべしと

●レーサン嶋の同胞密獵者 布哇以西の米國領嶋なるレーサン嶋ゐ於て同胞の海鳥密獵者二十三名か米國官憲の派遣せし巡羅船セチス號の爲めに捕縛され二月二日布哇ホノルゝに護送され來りたるは既報の通りなるが今其詳報を得たれば左ゐ記さん

▲一行廿三名 稅關警羅船セチス號にてホノルゝに護送されし同胞二十三名は直に合衆國警視總監の手に引渡され一先ヅオアフ監獄に投じ合衆國檢事ブレッコンス氏の係りにて下問べふ着手中なり逮捕者は獨りレーサン嶋のみにあらず夫れより百五十哩を距りたるリシヤンスキー島にも寄航して日本人を逮捕せるなり其人名及年齢はレーサン島に在りし者(十五名)

東京 本目正義(四五)
山梨 加藤市蔵(二六)
茨城 石井德之助(二六)
福島 渡邊四郎(五四)
同 伊豆四郎(二四)
同 堀越東次(十九)
同 高河才次郎(三〇)
三重 七海勝次郎(三九)
靜岡 間瀬助太郎(三四)
愛知 海老原庄三郎(四八)
茨城 淺沼與左衛門(二五)
東京 寺本兵三郎(二九)
同 辻庄七(二六)
同 菊地力太郎(二五)
廣嶋 島田鹿之助(三九)

リシアンスキー嶋にありし者
奈良 安川庄太郎(三〇)
兵庫 岩本權次郎(二三)
千葉 齋藤岩吉(二六)
新潟 清野祐光(二二)
福島 三浦金作(四五)
靜岡 小田兼吉(二七)
愛知 上田孫三郎(二五)
沖縄 金城蒲戸(二九)

▲勇敢なる密獵者 レーサン嶋及びリシアンスキー嶋ゐ於いて羽翼の採集に從事したる彼等は布哇よりギャスリン漁船にて出漁せし漁夫に非で悉く日本帆船天鵬丸ふて遙々と幾千浬の怒濤を蹴つて來りたるものゐてリシアンスキー島にありし一隊は到着後五ケ月の時日を經過しレーサン嶋にありし一隊は既に十ケ月を經過せり

▲捕鳥無慮拾四萬 一行が昨年四月より本年一月十八日米國巡羅船の爲めに捕縛されし遂に捕獲せし鳥は實に十四万に達し内幾分は昨年八月日本々部より派遣したる船便を以て日本へ送附し殘りは今回セチス號の爲めに差押へられたるが其數は實に翼二十五万九千、羽毛二噸半餘ありしと

▲密獵者の本據 一行の監督及び指揮官は東京人本目正義氏にして同氏の語る處に據れば密獵者の本據と云ふべきは東京橋區明石町十二番地なる山内海事々務所と云ふ所にて山内源吉なる者の經營する所なるも實は其令弟山内壽一と云ふか實務を處理し居れり如何にして此の企劃を爲すに至れるかは云ふにレーサン嶋王の名ある獨逸人マーク、シュレマーが一時布哇縣より同島を租借し居りし事ありしより山内事務所は月に三百圓にてシュレマーより該兩嶋の鳥糞採集權其他の事業に關する代理權を獲得せるものにて全く内外人の共罪犯なり事件は目下豫審中なるを以て明確に言ふを憚るものあるが意外の問題を惹起するかも未だ保し難しと云ふ

●南極探撿家の來晩説 昨日英京倫敦に於て發表せられたる處によれば英國の南極探撿家として世界に名ある英國海軍少佐イーエッチ、シャックルトン氏は愈々三月十九日北米合衆國に向て出發すべく而して各地に於て講演をなし其より北部アラスカの探撿的旅行なすべく其途次晩市にも立寄らるべしとなり

●黄白の結婚 セントジョンよりの發報ゐよればリンコルンシヤイアのグランサム、クラドック孃は遙々英國より同地に來りムースジョウより來れる一日本人名前はエム中野と呼ぶ男と相會し去る十日目出度く結婚式を擧げたりと云ふが此二人は長らく相思相愛の間柄にて通信を以て相戀しつゝありしロマンテック、的の結婚式なりと傳ふ

◉立石氏の結婚披露式 昨日午后三時菊の家に於て立石純夫氏は深瀬哲子と華燭の典を擧げたり而して同日午後六時より菊の家に於て知己緣者六十有餘名を招待して盛大なる結婚披露式を擧げたり今其模樣を記さんに招待したるもの六十有餘名略ぼ着席するや媒介役たる山崎寧氏は起つて一場の挨拶と共列席者を紹介し次に新郎新婦は起ちて簡單なる挨拶をなし淺野五明氏の高砂の謠ひあり次に本社の松倉松影は來賓一同を代表して祝辭を述べて酒宴に移る數々のウエートレス酒間を斡旋して歡興漸やく湧くや各自得意の隱藝に座興益々加はり松倉松影の發聲にて一同起立新郎新婦の萬歳を二唱して全く散會せるは十一時頃なりしと

●昨夜の基督教徒會 昨夜七時半よりメソヂスト教會ゐ於てビー、シー州日本人基督教徒の親睦會は紀元節祝賀會を兼ね開催されたり

土地賣物
●ヘスティングスハイト
一ロット 二百廿弗以上 五百四十弗迄
現金一割殘金月に十弗宛
●北晩香坡
二エーカ半 千五百弗
現金半額殘金十二ケ月
四エーカ(一エーカ付)七百五十弗
七分五厘(カ付)
現金三分の一殘金十二月
四エーカ(一エーカに付)八百弗
七分五厘
現金千六百七十五弗殘金十八ケ月
北晩香坡の土地(エーカ及ロット)
精々高價ゐ買入候
間賣却御希望の方は至急御申越相成度候
●南晩香坡
ビクトリアロード
角二ロット 一千七百弗
全部開墾濟果樹園なり
現金千弗殘金十七ケ月
同上附近
二ロット 二千三百五十弗
現金九百五十弗殘金十八ケ月
●バーナビー
ノース、ロードに面したる高臺にて海岸より一哩政府豫定の公園地より半哩の所なり
角二ロット(一ロット百四十七呎半に八十二呎半)
七百弗と六百弗
内一ロット(同上)一百五十弗
現金五十弗以上ゐて殘金月に十弗宛の割にて月々又は六ケ月毎の支拂にても何れとも御相談に應ず
晩香坡市に起點を有する新電鐵の敷設は同所の中央を貫通する筈ゐて已に測量濟なり委細左記へ御問合ありたし
ウエストミンスター街二二八
土木請負會社
(電話三〇二四、郵函五五〇)
Japanese General Contract Co. Ltd
P.O. Box 550 Vancouver, B.C.

本社所有土地家屋賣拂代金壹萬弗の内第一回受取高金貳千弗(此内訳タキス、代言人費用及利子等引去り現金受取高金壹千壹百弗七拾仙明細書是永氏保證殘高金八千弗は向ふ貳ケ年間に受取る可き約定に之有候處株主總會の決議に基づき此際各債券者及株主へ返濟或は配當す可き手段として右約定證賣却方奔走の末此度JYグリフイン氏の手を經て右金額の壹割壹歩引(手數料共)を以て賣却する事に相談進行中に候へば自然株主或は其他同胞の内ゐて右價格を以て讓受御希望者有之候ばゝ五日以内ゐ最寄受托者まで御通知相成度右廣告仕候也
大北印刷株式會社
土地家屋賣却受托者
是永壽吉
堀田佐六
堀田七藏

今回沙港演藝會を聘し來る九日より十二日まで四日間當市シテーホールゐ於て歌舞伎興行
可仕候へば初日以來引續永當々々御來觀の程偏に奉願上候
二月八日
請元 森元幾之助
△四日目
天下知桔梗旗揚
大切 本能寺春長自殺

●上原金藏氏の來晩 ヴイクトリアにある上原姉妹の實父上原金藏氏は桑港よりヴイクトリアを經て昨日來晩せりと云ふ

◉岡本忠雄氏の歸晩 ナ、イモふ出張中なりし同氏は本朝歸晩

◉明日の各教會 明日午後七時半新西院教會にて『平和』の説教、午後二時半聖書講義△スラグストン教會は午後二時半加藤牧師の『事業の難きに非ず人心の難きにあり』の説教△日本人メンヂスト教會は午前九時半聖書講義、午後三時日曜學校、夜八時金澤牧師の『神の經倫』の説教△佛教々會は午後二時半聖典講義、夜八時より佐々木開教師の『會堂新築の主旨』の説教ある筈なり

◉沙港演藝會二日目 非常の當りを取つた演藝會は續いての大景氣ゐ嬉しくて堪らず、更に來週の始めに一座の連中丈で、御禮興行を演るとかの噂がある

▲扨て三日目は大藏卿と大切菊畑であつたが、大藏卿は梅曉が勤めた、前夜の累に比べては少し見劣りがした樣だが、兎に角此の一座では他に演る優があるまい、お京の舞に恍惚とする所は思慮あつて見惚れるのだから所作は勘ない方が好い無言の笑で幕は上出來▲歌の助のお京、申分なけれど折々老居を演て居るのを忘れる樣だ▲菊之助の鳴瀬、熊藏の喜久郎共によく幸之助の茶屋の亭主輕く出來たり▲二幕目男十郎の廣盛と右男二の勘解由は力があつて良かつたが強ひて云へば肝腎の大藏卿の舞に三人の氣合が合はなかつたのが疵だ、總じて立廻りの時に面がピタリ合はないのは什うしたものか前夜の土橋邊りでも晩みがチグハグにばかりなつて居た▲三幕目小高の常盤御前物語りが少しダレたが、是れは常盤の罪じやない、各自が今度はた前の番だよと云はぬばかりにすまして居るからだ、併し夫れを演り通して行く小高さんの藝も亦大したもの▲其他の役々皆可なりに演て除けた▲大切菊畑は中入の長いゐ恐れて一寸外出した爲め半分見落したが、菊之助の鬼一法眼大きく出來たり、友十郎の喜三太と意氣投じでシツクリ行つていたのは嬉しかりき、小高の牛若は嵌り役、顔にボカシを入れたから才三郎、常盤に比べ數段好かつた、大体色男でも餘りに白く塗放しは損のやうだ、でないと顔の輪廓が乱れ眼が小さく見へてならない、歌之助の皆鶴姫美しく見物は大受け、其他何れも上々吉と見物したり

理髮職人一名募集

希望の御方は大陸日報社まで御照會ありたし

天氣豫報

(明日午後五時迄)

◉本日の寒暖計 三十九度

東風 曇 雨又は霙

▼英國 お對して防備せずんば和蘭を占領せんと獨帝威嚇云々の件和蘭外相打消す事實では大問題

▼英帝 親しく露師の災禍御見舞の送電あり同盟國の英主聯慮深厚拜承するも畏し近來の佳聞たり

▼竹越 望小太のハイカラ連頃者清元に凝出して梅吉を師匠とは隅に置けず旦那樣たらずんば幸也

▼澤柳 政太郎高商の椅子に祭込まれるとき勅選議員の條件小松原より附きたる亜游泳の手心充分

▼青二才の澤柳などと反對者多くて小松原持餘し其旨傳へて今度は澤柳に劍突を喰ひ落膽は滑稽

▼滑稽 でも何でも澤柳の言分通りでマンマと勅選の椅子に座る閣員連遂に青二才に遣らる型無也

▼島田三郎の開國始末に山縣公序文を書いて大に井伊を讃め今度は古澤に旨を含めて抹殺は乱暴

▼教科書編纂會で古澤頻りに駄々をこね井伊大老は天下の偉人吉田松陰を斬たから國賊也とは珍の字は天照太神の照の字を盗だ物故德川は逆賊也に至つては頑迷

▼井伊 はまだ可なり東照宮の照

▼二木 醫學博士湯屋亡國論を唱ふ術生の爲に這入る湯で反對に亡國では手が附けられず改造必要

▼遮莫 往年は文學亡國論も一世を聳動したることあり花柳病亡國也肺病亡國也心配せば限なし

▼日本 文部省の小學英語教授案なるもの教授法中に曰く教師の發音は明瞭正確なるを要すとは妙

▼何人 か明瞭正確を要せずと斷言する者あらん併も斯く斷るの必要ありとせば小學の英語も危哉

▼危險 なるか故ゐ教授案も現出せる也と云はゝ夫迄のみ昔は小學の英語何の役にも立たざりし也

大陸日報

對韓私議

（日韓合邦問題の斷案）

（三）　在東京　上山黑潮

▲日韓合邦の可否

（甲）合邦の急務なる所以

韓國の形勢が今日の狀況を來し彼の識者をして日韓合邦の已む無きを感せしめたるものは統監政治の施設其宜しきを得ざると共に、一方には朝鮮政府の存在するが爲に人民をして二重政治の煩わ堪へざらしめ治績の見るべきもの無きのみならず、韓民をして我統監政治を疑惑せしむるに至れるものなれば合邦を機として非弊害を除去し以て斯民の福利を增進せざる可らず、日韓合邦は此二重の政治機關を統一するものにして其利益を擧ぐれば（一）政權爭奪の弊を根絶せしむる事（二）排大思想を善導して排日心を絶滅せしむる事（三）政治機關に運用を敏活ならしむる事（四）經費を節減して新設備に充てる事を得る事（五）金融機關の統御一途に出づるを得る事（六）政治の責任を明らかにし政務の實績を擧ぐるを得る事等擧げて數ふ可らず、今其各項に就て簡單なる說明を附するも亦無益ならざるべし。

（一）政權爭奪の弊を根絶せしむる事　古來より韓人は政權爭奪を以て畢世の能事と爲し、幾多革命同樣の慘劇を演出せり、彼等は亦政權の爭奪より生ずる怨恨により復讐の手段を講ずる事百方至らざる無く、其熱烈なる國家の興廢も國王の死活も之が爲に犧牲ふ供せらるゝ姿ふして一箇の韓國史を繙く者は其實例枚擧ふ遑あらざるを知らん、彼等は徹頭徹尾大主義の民族ふして而して事大主義なるものは自家の權勢を權取する唯一の方法たるなり、是を以て權勢爭奪の前には人道無く國家無く禍福劣凡ゆる手段を講じて其目的を遂せんとす、其如何ふ殘虐を敢てするかは金宏集内閣の末路ふ徵して之を證す可く其陰險卑劣至らざる無きかは最近李完用が合邦請願ふ對して執り來りたる手段に見るも明らかなり、然も日韓合邦を斷行して政治を統一せば我が信認ある韓人のみ國政の要路に上るを得て其實力技能以外に權用さるゝの素因無く爲に彼の權勢爭奪の妙術も其用を爲さゞるに至らむ。

藤男入閣の際遞信省の管理に移し而も滿鐵總裁は陰ふ滿洲總督たるが如き權限を賦與せられ都督は却て其掣肘を受くるの實勢を示し中村滿鐵總裁は事每ふ後藤遞相に稟議し遞相は內閣の議を經めて中村總裁に內示するより滿鐵側の主張は常ふ徹底するも都督の意見は一も行はれず孤立無援の地位を守るの外なきより圓滿なる都督も遂に忍ぶ能はず斷然辭意を決したるものふして舊臘旅順表忠塔除幕式の際內地文武官迎接等の事より一層激しき感情の衝突を加へたるが如しされば都督の辭職は確に滿鐵及び後藤遞相の專曲を矯正するの効果を見るべく若し其効果を見る能はずんば白仁民政長官の如きも辭表を提出するふ至るべく延て滿鐵と陸軍との紛爭を見るふ至るべしといふ

◉旅順開放の內命（二月六日）

大連埠頭の發展ふ伴ひ同地の漸次狹隘となれる者あるより旅順港を開放して大連の補助港と爲し北部滿洲の呑吐口たらしめんとの議は當局司令長官の贊成により民間の希望は一層高まりし折柄安重根事件の爲め倉知政務局長旅順に出張せしを好機とし居留民は總代を選び縷々請願する所ありしに同局長も寧ろ開放するの可なるに非るやを說きし由なるが倉知氏は歸任後開放論を揭げて小村外相を說き外相より閣議に提出したるが其結果近時列國漸く我對滿政策に疑念を懷ける折柄とて却て之を開放して我眞意を知悉せしむるも亦一策なるべしとて愈々旅順を商港とするふ一決し此程外務省より關東都督府に商港經營の內命を傳へ都督府より更に鎭守府並に要塞司令部等へ移牒し經營準備に關する意見を徵せりといふ

◉本派法主敘勳說（二月七日）

眞宗本派本願寺が卅七八年戰役中に於て非常の功勳ありし事は中外の等しく認むる處なるが政府當局者の認る處に依れば同派としては之れに對して曩に畏れ多くも特に勅語を下賜せらるゝ光榮に浴したるも尙同派法主伯爵大谷光瑞師は其功勞に依りて近く敘勳の御沙汰ある可しと

◉都督辭職（二月七日）滿鐵（二月七日）

大鳴關東都督の辭意は牢として動へすべからざるものあり元來都督の前には人道無く國家無く禍福劣凡ゆる手段を講じて其目的を遂せんとす、其如何ふ殘虐を敢てするかは金宏集內閣の末路を見るに都督の意見ふては當然都督の管下に在るべき滿鐵會社を後

（此項未完）

耳と目

葬式に看護婦がた伴するを見受ける事が有る此の看護婦は其柩の主人が存命中に看護して居た者であることは言ふ迄もなく又誰しも然か想像する▲然るに世には淺ましい根性の人が有ると見えて葬式に態々看護婦を雇ふて會葬せしめる者が有る言ふ迄もなく見る人をして生前看護婦を雇ふて居た者と思はしめる爲の虛榮心からであるが虛榮心も此處まで來ると殆ど常人の想像し得られぬ程飛び離れて居る▲支那では泣き女といふ者が有て人が死ぬと其の家に雇はれて棺前で泣くのを商賣にして居るが日本でも追つけ泣き女が出來るかも知れぬ▲支那で思ひ出したが直隸の衛輝府に閑居してる袁世凱は此の頃半腎虛の体で再び政界に活躍する杯は出來ぬだらうとの說が有る一等妻二等妻と三人四人の婦人を近けて居ては幾ら袁の如き豪傑でも弱るだらう▲支那人程書籍製造に巧みな者は無いく々叢書と稱して幾つもあるが叢書の種類內容は殆んど同一で僅か二三ケ所異なる點が有るだけが故ふ一部の叢書を求むれば大抵事は足りる此の點ふなると日本のブックメーカーは到低及ばぬ

廣告

晚香坡バウエル街三〇一
松林時計舖
▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕

晚香坡市キーフヲ街八百二十八番
寫眞室內寫し
利根川
毎月二回出張
サッパートン日本敎會裏手小杉方出張所

デウオーク人夫募集
シングル山のデウオーク人夫至急募集す
日給は壹弗七拾五仙
御望の御方はバウエル街四五七度候まで御來談被下
大屋商店

何故皆樣は拙者方へ寫眞を撮るにれ出になるかと云へば拙者が廿五ケ年の經驗を有し何時も皆樣に滿足を與へるからであります
御存知なき方は試みに撮つて御覽なさい
カドバ街十四番二階
ホワイト寫眞館

醫術開業
內外科、眼科、
宮崎旅館第九十號室
豫備陸軍醫
野尻睦男

◎ときは床
◎ときは湯
バウエル街二三七番地

貸ルーム
特別安價
晚香坡市バウエル街二四五
池田旅館
電話（R一三六一四二二九）

家
新築三階
Hotel Ikeda
245-251 Powell St.
Vancouver, B. C.
Tel R1361-4229
總て勞働口迅速周旋
滊車、滊船切符取扱
館主　池田久次郎

砂場遊球場
砂砂砂四二二九R一三六一
高（電話）

水パイプ、流し取付
又は設計等
すべてわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリユー　ブラウン
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.
「電話　七七〇」

▼關根旅館
バウエル街三五五
館主　關根勇五郎
（電話ヱー四三六一　郵函六一〇）

●新刊小說
●月刊雜誌類
●併に和洋菓子販賣
電話六〇
郵函五七五
鈴木商店

日加精米所
日加運送店
TRADE MARK
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー四七四
日加精米所
日加運送店
持主　酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

●土地賣買及び通辯
バウエル街二百五十一
小島林之助
堀七藏

銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　土曜日午後九時迄
日本送金　當座預金　貸附　日貨兩替
定期預金　荷爲替貯金　チェック引換
日加合同貯蓄株式會社
商事受托　鹽鮭　鹽鰊　依托販賣
米穀　麥粉　木材買附
加奈太バンクーバ市バウエル街
取締役　田村新吉
The Japan & Canada Trust Savings Co. Ltd.
338 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123　P. O. Box 150

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 736
シーピー鐵道人夫募集
御望の御方は續々御申込ありたし
電話八三九
郵函七二六
晚香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
晚香坡市バウエル街三六〇
同支部
（電話三九七）
申込所

シアトル桜園
支社 〔第七街五二五番ホテル〕
〔ハドソン電話エル二五四〕
主任 山田 蝕牛

雜報（二百五）

●確定せる日本人會代議員

本月下旬定期總會を開くべきワシントン州日本人會に所屬せる團体は總計四十有餘ゐして之れより提出する代議員の確定せるものは目下の處ろ七十五名ゐ達したるが之れを一々區別すれば

▲東京二▲神奈川三▲兵庫一▲新潟一▲栃木一▲奈良一▲愛知一▲靜岡一▲山梨三▲滋賀二▲長野二▲東北一▲岡山クラブ三▲廣島二▲山口一▲紀伊二▲德島二▲香川一▲愛媛四▲九州クラブ五▲福岡一▲豐前一▲熊本二▲歴嶋一▲薩隅日三州同志會一▲實業クラブ十四▲亞細亞五▲青年クラブ四▲洋食店組合二▲宿屋組合五▲沙港演藝會一

にて右の外福井、鳥取、岡山、佐賀其他各宗教團体よりは代議員を提出するや否は未定なり

●名譽恢復損害賠償の起訴

明治四十三年の一月早々各所に訴訟沙汰の起るは決して褒めた事にあらず併し之れも是非なき事とすれば是非なき事なるが今回當市ふ起りたる事件と云ふは去月中旬の頃大北日報紙上に於て『頭蓋未遂』と題し當市第七街五一五番ホテルハドソンの北間經營者の一人岡山縣人河原次郎なる者が料亭松の江に於て酌婦ミサオなる婦人を强姦せんとして果たさゞる由を記し其翌日發刊の同紙上にては之れを正誤せるも其文言に於て甚だ面白からざる處ろあり其後再三交渉を重ねたるらしきも終ふ談判不調に了りしものと見へ然々昨日を以て河原は大北日報記者竹内事件及寫眞仙圍子と關係者二名を相手取り辯護士サンダースを介して名譽毀損訴訟を提起したる由なるが一旅館經營のパートナーたる無妻青年の名譽は斯の如く高價なるものや而して又若し斯の如き名譽あるものとすれば何故ゐ深夜料亭ゐ上り酌婦と戯ひるゝや是等は寫に研究すべき問題にして吾人は此事件が決して原告の勝訴に歸せざるを信ずると共に向後斯かる野卑なる訴訟事件のなからんを望むものなり

●シアトルの選擧界狀況

昨八日は當市に於ける市長以下各役員及參事會員の豫選日なりしを朝來の好天氣を幸ひに各運動者は東奔西走して斡旋したる結果は市内の總投票數四万二千二百八十一票の内投票せし者は三万三千〇二十二票なりしが之れを區別すればレパブリカン黨三万〇四百十九票デモクラット黨二千六百〇三票にて其豫選投票の結果は

▲市長候補者

ギル（レ黨）　九千七百八十九
ムーア（デ黨）　九百十二票

其他市助役、市參事會員等就れも黨派の者のみ豫選されたれば來三月八日の本選擧に於ても此形勢は到底覆へす能はざるべし尚ほ各役員連は皆々レ黨派より選出さるべき模樣なり

大小 馬の賣物
ペンダ街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
送送送
でんわ四〇五、六〇五

◎内外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器竹漆器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種

右卸小賣仕候尚各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候

晩香坡市バウエル街三三三
神戸屋
（電話二四三三）
（郵函五七九）

寫眞
安いのと鮮色せざるは當店の特色なり
カドバヒカールの角
（オイシタベイの二階）
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St

電話番號變更
今般新設番號
六三六一へ
變更致候間御用の節は右へ御仰付被下度奉願上候
鈴木商店

廣嶋屋旅館
鐵道、材木其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麵販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

男女 洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話三五七）
芦川助次郎

和洋雜貨食料品
絹布類一切
化粧品一切
蒲鉾製造販賣
幣店儀各位の御引立を蒙り日に増し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に對し謝意を表し度候に付各商品とも特別價ふて差上申すべく候間陸續御來店の上御買上被下度奉願上候
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話三七二　郵函一三〇三
二階に貸ルームあり

電話番號變更
九〇五
醫 石原明之助
アレキサンダー街三五四

石細工一切
如何なるものにても御需めに應じ最も廉價ふ調製仕るべく候間御用仰付けの程願上候
バウエル街三八二
福島屋旅館内
福島縣人 高橋黛吉

K. Nishimoto
Chemainus B.C.
電話七 西本商店
◎美術雜貨食料品其他
◎勞働口周旋並ふ下宿
チメイナス『郵函一二五』

日本大工道具
◎パンス着荷
特別日本人向製にて腰廻り三十吋の小形よりあります
◎特別大勉强
バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

●服地新拵澤山着荷●
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店
●迅速叮嚀本店特色●
同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

センチュリー旅館
室内清潔
取扱叮嚀
尚ほ部屋貸、食事付御宿泊何れも御需に應ず可候
クランブルック停車場前
植松龜吉
（郵函一〇四　電話一一九）

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminstere Ave
Vancouver B. C.

料理店組合
晩香坡
「いろは廻」
アレキサンダー街三〇〇
宮木事
一富士
（電話五八〇九）
ウエストミレスター街
梅香
（電話R四三六二）
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）
バウエル街
丸熊
（電話三〇一九）
バウエル街
吾妻
（電話エル一二〇七）
ウエストミンスター街
菊乃家
（電話三九九八）
バウエル街二二九
日乃出
バウエル街二六六
もみぢ
（電話エル二四八四）

宿屋室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

●里芋　●長芋
新荷到着
●目射
内外食料品一切
バウエル街二一四
電話三三九三
岩本商店

●金員貸與
●歸化証下附請願手續
●代辯事務
●對白人交渉事件
●働中負傷
例へば鐵道若くはソーミル
千五百弗
就働中負傷したる場合其の原因に依り一二
得其の他此の種の對白人交渉の
依賴み應ず
●新たにヘレングライセンス御入用の方は御來談あれ下附請願代辯の依賴に應ず
でんわ三八八六
永尾事務所
バウエル街一〇三

W. OYA　457 Powell St.,
P.O. Box 82 Vancouver B. C.
◎和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店

開店廣告
和洋雜貨食料品
キャンプ入用品一切
卸小賣
右今般開店仕精々勉强仕候間續々御注文の程奉願上候
晩香坡市バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
電話新設中當分二七二二にて御用仰付磯下度候

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二
アームストロング
グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
620 Westminstere Ave.
Phon 1390 Vancouver B.C

理髮店
取扱叮嚀
貸し室
ムール
清潔内室
あります
玉突場
晩香坡街三百四十八
電話エウエルエル一四九〇
中川床

石碑、圍ひ石
至極廉價等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
チャンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

電話二四二六
バウエル街三五八
戎屋旅館第一、第二號室
醫士 木下德太郎
（郵函……四五〇）

一御めし
一生そば
一しるこ
一すし品々
一御祝餅ちんづき
一ようかん製造卸小賣
バウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
や 梶木店

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗二弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン
書籍店

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴィクトリア市フィスカード街五一六、五一八
大澤旅館主
大澤林之助
「電話九六四」

葬式一切取扱
北晩香坡市ロンスデール街
グランビル街一〇三四
電話三四八六
ハロン葬儀社
Harron & Bros.
Phone 3486 1034 Granvil St.
Cor 8Th & Lonsdal Ave,
North Vancouver, B C

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

南京
御料理並そば
そば十仙
あんたん十仙
御料理は御好お應じ何でも出來升
ビクトリア市フィスガード街五六二
宴珍樓

エキスプレス
晝夜に不係御用便申すべく候
ウエストミンスター街二二七、二二九
でんわ三八二一
大河原兄弟商會
運送部

地所賣買
土木工事負請
通辯代書
働口周旋
登記手續
公証手續
電話五二四二
アーレー一二四
佐伯事務所
松宮商店裏手
134 Westminster Ave, Alle
Vancouver, B. C.

●諸工事請負
バウエル街二二九
郵函一三四
東洋受負會社
（電話二五五八）

●日本郵船會社
●横濱、神戸行切符販賣
（ヴィクトリア行切符付）
●阿波丸
二月十五日出帆
晩香坡宿屋組合

復讐二代鏡

桃川燕林講演

『第五十五席』

『一寸庄九郎どん待て貰をうかい夫では其方の勝手は宜らうが此の灘右衛門が黙者ぶ落るヲ、只秋津藩を罪もないのぶ打たり叩いたりするかエ、打たれるやうな悪い事をしくさつた老憎ゆゑ夫で私が存分にしたのぢやエ』川『黙れ灘右衛門其方へ尋ねは致さん、武守庄九郎が申立てを此の秋津守が承まはり居る発しもなきに間を開き假ふも師匠秋津藩を老憎などゝ場所柄をも辨まへず悪口いたす不届者只今きつと取調べれば左様心得控わて居れ』と叱られたので出て居た中にも太左衛門町家主の文六は大きに怒こび『文『こらい御奉行ぢや其の厳右から先へ調べねばなりますまい夫でこそ名奉行ぢや、イヤア親玉……』川『控ひろう』文『ヘエー乃公も御叱りを受けた』と頭をかいて人の後ろへ顔を突込みました』川『其から如何いたした庄九郎』『ヘエー雛助が厳右の所へ参りまするまでの事は委しく申上ぬ致しますがどうぞ是を見て下されと秋津藩初右衛門が生前に書き遺したる筆の跡、彼の書置を御奉行の御手へ渡しました、目安方ゐて之を受取り此の書置を讀み上て秋津藩の真心も分り又御奉行川口攝津守の名智に依て厳右灘右衛門の罪悪が茲に露顕いたすといふは次席ゐ申上ます。

御奉行川口攝津守殿は一間の者の名前を呼び上げ、其の中鼠雛助は自洲へ手を引て居る様子を御覽になると何分徒者とは云ひながら是まで立物と持て囃されし人が聊かでも御家内に居りましたゆえ何となく顔色も悪くやつれましたる雲にござい升、此の時『コレ雛助其方の出生は何れぢや』『ヘエ大阪生魂茅町ふござい升』川『親は如何いたした、何んと申した』『親典は雛油問屋を致して居りました平野屋御兵衛と申したる者でござい升』川『兄弟はあるか』『兄がございましたが私くしの十四の時ゐ亡くなりまして母も其時死んで終ひました』川『して見ると傳兵衛と其方だけか』『ヘエ』と云ひながら自洲も憎からずツと涙にむせ返りました様子ゐ御奉行攝津守殿も何か是には様子のある事と思召し』川『コレ雛助うろたいたか自洲に於て聲を上げ泣き悲しむとは如何いたしたものだ父傳兵衛は如何した』と尋ねるのぢや『ヘエ只今より十年あと親父は境の濱で鰻死をいたしました』川『ナニ傳兵衛は鰻死をいたした』『ウーム』シテ夫れは何ふいふ事ぢや』とたずねの時に濱風の浦右衛門ゐ連れられ自洲へ出て居た厳右灘右衛門此の事を聞くと此奴も顔色が變り嵐雛助の方を見て居る其の目元へ御奉行は早くも御心附きになつたものと見わ』川『コレ雛助父か鰻死いたしたといふ事を精しく申し上ろ』

諸件代畫 墳墓建設請負 浅野五明 ウエストミンスター街一一九 事務所 電話三九八二 郵函一一九

●目録は御申越次第進呈 ●雑誌 各定期發行 新刊書籍 ◎賣藥 雑貨商 内田書籍店 パウエル街三五七 (でんわ一五八一) UCHIDA S. Powell St., City.

理髪業 パウエル街三三 中村コチカ

品質佳良 特別安價 ウエストミンスター街一一八 新井洋服店

特別大勉強 和洋雑貨食料品一切販賣 晩市パウエル街五六八 電話エル四二八一 鳴瀬商店

◎會席御料理◎ 電話六三六二 福壽亭

二八そばやうどん。めし 其他御好みゐ應じ御料理可仕候 パウエル街三三三 古木床

●シングルボールト至急入用 直段は可成高くメジュアも極々正五十四吋の分直ゐ受取ります賣却御希望の方は至急左記へ御來繰被下度候 カツトン シングルミル A. Cotton Shingle Mill

クスリ 化粧品 腦病神經衰弱症にて困り方は 腦鼻液 を試しあれ 五日分定價五十五仙 御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候 パウエル街二四九(郵函四三七) 磯村藥舗 P. O. Box 437 Vancouver, B. C.

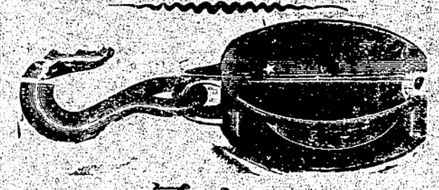
●即席御料理 並にめし ウエストミンスター街 根來商店裏 御對手は ふみ きみ はな 七福亭

吳服及家具 具類一切 日本人方の御來店を待つ 根來商店裏 (直段種々) グランビル五七五電話三四一 ゴールドン ドライスデル Gordon Drysdale ltd 575 Granville St. City.

高等御旅館相模屋 内外濱車濱船切符取扱 各種勞働口周旋 晩香坡市アレキサンダー街三一三 館主 青木米吉 (でんわ二七五)(郵函五九八)

海陸花蓮 物産委托問屋 食料品直輸商 神戸海岸六丁目 泉德商店 (電話 Izutoku Kobe) 米國鹽鮭輸入の季節と相成り候に付大多數御送荷願度候特別の注意を以て取扱ひ可申候

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD 8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.



日本人諸君に謹告す ストーブいろ〳〵 キャンプ向の品は何でもあります 晩香坡市カードバ街八、十二。ステングス街廿三、廿九 ウッドバランス 商會

P. O. BOx 629 Phone 2848 J. KORENAGA 15 Cordova St., E. Vancouver, B. C. 日本製鮭網各種 日本製木綿網各種 英國 メキシコ カリホルニヤ 産食鹽 直輸出入委托販賣各食料品 晩香坡市東カドバ街一五 電話二八四八(自宅二五九二)(郵函六二九) 商是永壽吉

●直輸出入依托販賣各食料品 商 晩香坡市ダンレビー通り一三九 明治屋 店主 塚本彌吾郎

英領加奈陀ヴキクトリア市ドグラス街一一七郵函二三五 日本美術雑貨 ガバーメント街四三八 電話一六二八 永野萬藏

日本美術雑貨食料品販賣 スアト街一六二九 永野商店 (電話一〇〇四 郵函五九一) 永野商店

▲羊羹 ▲饅頭 ▲むらす・め 其他色々菓子製造卸小賣 東カドバ街二〇八 警察署隣 福本店

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候 ステプストン郵函九六電話七 田中出造船所 Tanaka & Nakade Boat Builder P. O. Box 69 Steveston B. C.

旭屋旅館 當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施濱船濱車切符の取次可仕候 パウエル街二七〇 郵函八八五 でんわ二〇六七 谷口熊太郎

即席御料理 パエル街二三七 『電話』二九一四 ときわ はる子 はや子 玉代

M. Furuya Co. Phone 1811 46 Hastings St., W. P. O. Box 934 Vancouver, B. C. 雑貨食料品 直輸出入卸小賣 器械搗純良精米 バンクーバー支店 古屋商店

朝日精米所 効 強 パウエル街 電話 三六一 三五一 番地 毛布 五〇五

南京御料理並にそば 料理は市内一等の美味 蕎麥は充分ゐ材料精選 多人數宴會は特別勉強 場所は南京町停車場前 室内手廣にして最清潔 日本人諸君は常に歓迎 東ベンダー街二三二(二階) 新樓 宴

大安賣 晩香坡で下さい 日本人のた方は是非とも當店へ御出で下さい 晩香坡で一番好いそして一番綺麗な店は當店です 今週中は特別大安賣 御婦入用洋服、下着、コート、帽子手袋、其他また男子用品一切 西ヘステングス街二九、三一、三三、三五 スタークグラスゴ ハウス Stark's Glasgow House

K. MIYAKE P. O. Box 102 Duncans B. C. 右誠實懇切ゐ營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候 ダンカンス市ガバーメント街 (郵函一〇二)(電話四二) 三宅喜之助

▲和洋食料品及魚類販賣 ▲宿屋業並に勞働口周旋 新西院廣告

◎とうふ◎そば ◎すし 其他御手輕御料理 ニューウエストミンスター市よしのや事 郵函四二四 沖永由松

▲玉突場 ▲土地賣買 ▲勞働口周旋 ニューウエストミンスター市 ブラッキー街一三 電話六〇四 (郵函八九三) 大西榮二郎

精米所 玄米は九州の上物 食味の良き事受合 其他食料品雑貨等なんでも廉價販賣 ニューウエストミンスター 三國、藤原商會 電話 郵函 三三 八六八

南京料理並にそば 料理は市内第一等室内は清潔 多人數宴會は特別勉強す特に日本人諸君を歓迎す ニューウエストミンスター ラメージ街シンキー商店裏 叙華軒 チヨワヒン

なんでもある店 最廉價販賣 ウエストミンスター市 コロムビア街 成記 シンキー

南京料理並にそば 支那物雑貨商 ニューウエストミンスター市 モイネス街(郵函六三二一) 德和隆

開店廣告 各種時計並ゐ附屬品販賣 時計修繕 今般左記の所ゐ於て開店仕候間何卒御引立の程奉願上候 ニューウエストミンスター コロンビア街八八三 松林河合時計店

はり、灸治 脚氣病灸點專門 ニューウエストミンスター市 コロムビア街八六三 田上洋食店二階 郵函三一八 廣瀬博

雜錄

植民の目的 (二)

文學士　三輪田元道

かくの如く着實にして克己心ある人の植民は實に希望すべきである。相當の準備ある人は、ドシ〳〵海外へ渡航すべきであるが、渡航者は妻女なき限り妻女を携へ彼地に清和なる家庭を造りつゝ勉强せねばならぬ、かの本國の恥を曝す醜業婦の渡航は是非禁せねばならぬ。男女は人倫の本なりともあるから男女の關係にして汚濁して居つたならば、どうして健全なる事業の發展、名譽ある快樂幸福が企圖されよう、一日も早く植民地に於ける淫靡なる輕薄なる亂雜なる風俗は廢したいと思ふ。

きはれ、故郷ほど懷かしいものはない、殊に氣候、風土の溫和中正にして山水の美、春花秋月の望に富める故郷を離るゝこゝて彼の國に渡航する時は誰しも落寞無聊を感するであらう、之を以て政府に於ても出來る丈の保護をなし或る點に於て本國以上の便宜を與ふべきは勿論であるが、民間の有志も亦敏く眼を之に注ぎ、精神の慰安を與ふべき宗教の寺院會堂を設くべきは言ふまでもなく、已ふ一家を造る以上は子供を有する筈である、この子供は早速學校に通はせねばならぬ、その僅少なる人數を有する植民地ふてはいたし方なしとするも、已ふ相當の人數を有する限は急ぐべきは小學校設立の事である、成るべく完全なる設備ある小學校の設立である、私は一日も早く之が實行を促すのである。

山來海外渡航を為す者は殊更祖先墳墓の地を捨てゝ親族知人に別れて行くのであるから、どうして普通の人でない者が多い、勢ひ日本で定業なき人不如意の地位にあつて單に目的を急ぐものが多い、一攫千金を得やうといふ投機心からして行く人が多い、つまり初めは衣食の缺乏、野心の滿足を求めやうとして行く人が多い、從つて比較的善良の人の渡航が尠い、從ふた時ふ、氏の親族知人はなぜあんな所にた出でになるか、貴下は內地で相當の地位ふ居らるゝではないか、と、私はこの疑を聞いて實に驚いた、斯る有益の紳士こそ續々渡航あらまほしき次第である、故ふ私は植民をするふは自然的傾向ふ一任せずして政府は十分奬勵をせねばならぬと思ふ。

孤兒の一聲

正義の活歩する處廣路あり燦光あり、叫べば萬衆の同胞同情を寄せて傾聽す、山邪の進まんと欲する處細道だふなく點火だになし、偶々群あれば之れ蠱公の拘引命。一夜造りの紙城は彈丸に不抗、一夜造りの甘酒は三日の醉命、一夜造りの曲論は同胞社界を眩惑する力なし、反動來りて禍を招くにあらざれば幸甚。

聯合八團体數金の寄附金、累計は更らに累計を產んで千八百六拾五弗四拾仙也、此巨額の累計を聯合八團体の代表者、正にして魏、潔にして白なるは明にして曉。

小兒のヂフテリア

母親の最も注意すべき小兒のヂフテリア症は初夏の候即ち五六月頃に一番多いヂフテリアはヂフテリア菌といふ黴菌のために起る病氣で其の黴菌は腹膜にも着けば眼球にも着き又た骨にも何處へでも着くが咽喉に着くことが尤も多い、小兒を持てる母親の爲めに一寸注意を書いて見やう、小兒がヂフテリアに罹ると丁度感冒のやうに咳嗽が出て且つ熱が高くなる咽頭ヂフリテリアならば扁桃線に灰色のものが着いて居て咽喉を覗いて見ると肉眼で見ゆる、喉頭ヂフテリアは奥の方ですから肉眼では見へない、聲門が膨れるから呼吸が困難になり苦しくなる、此の治療法は獨逸醫學界の泰斗コホ氏の門弟ベーリング氏と北里博士とが血精療法を發明されてから早く治療さへすれば殆ど百發百中皆な全癒します、尤も血精治療は十時間を經て初めて効能が顯はれるので十時間以內ふ死亡するほど病が進んで居ては仕方がない、ヂフテリアは血精療法で全治する事になつて居るから醫者の眼から見れば素人の驚く樣ふ恐ろしく思はない、寧ろインフルエンザイの如き病氣の方が完全な治療法が無いから却つて恐ろしく感ずると云ふ事だ。

▲世界雜業▼

○世界で一番初めの氣關車に乘つた火夫がツイ此の間死んだ其の名はエドワード、エントワイッスルと云つて年は取つて九十四歳話ふ聞くと其の老人は例のジョージステプソンが初めて此の世に出した氣關車ロッケット號に乘つた火夫の仕事をした人で三回の試驗の後遂に氣關士に昇進しリバプール、マンチエスター間を日に二回宛往復して居たが千八百五十六年以來アイオワのデモアンに居をトし樂しき晩年を送つて居たのださうな

文苑

生

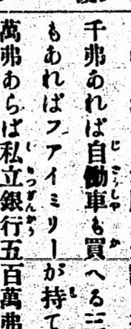
嵐翠

白日の海のひかりよつかれたる心の側ねに眠ぞくらみぬる
涙ともならで去りにし悲しみの後
慘ふごときこの寂しさよ
ふと國にのこせる母を思出ぬさみだれの夜の蚊帳のにほひに
コールタアの悪どき臭ひ針のごと
疲れし腦を刺戟するかな
われあるもあらぬも君は美しき顏
してあらむねたましきかな
たゞ生きてありてふのみの寂しさ
を壁に向ひてしみ〴〵たもふ

獅峰の雪

つゆ子

獅子峰嶺白ふして、銀光閃く、清き空高くして、銀波漂はすバラードの水碧なり。此空と此水との間に雪を頂いて聳ゆる獅峰の英姿を見ずや、秀麗皎潔、雪ありて初めて偉大なるを想ふ。



投書

▲大陸日報の愛讀者にて文藝に熱心なる男子の方と清き交際を結びたし御差支ならば住所最詳姓名雅號等た知せありたし(ニユウ、エストミンスター市の郵函一二三四五宛にて)▲アゝ、金が慾しい、五仙あればビーナツ買つても腹は大きくなる十仙あればス非ートが買へる二十五仙あらば好む芝居も見られる五十弗もあれば流行の洋服が新調出來る二千弗あれば自働車も買へる三千弗もあればフアイミリーが持てる拾萬弗あらば私立銀行五百萬弗もあり利子だけで理想の生活が出來る筈だ一億萬もあらばと思ふのはチト慾が深すぎるかナ(慾求生)▲或る散髮やの職工は表を通る人の悪口計り云ふが腕だけなつたら全く駄目の皮(コリ〳〵生)▲古狸會と云ふのをなせ教友會なぞと俗返つたのだらう堅苦るしい連中は此れだから困るテ(雀生)▲昨夜の芝居で或る酌婦殿がしきりに尾上菊之助ふ色目をつかつて居つたせ(注進生)▲演藝會の太夫豊竹五鶴の娘た春さんに岡惚れ申した若殿原が四人毎夜芝居につめかけて居る處などは滑稽の至りに御座候

衛生顧問

『三六』主任醫士　大家武夫

(端書又は投書にて質疑あれ)

(問)妾は一兩日前から左の乳房に痛を覺え內の方に硬きものある樣に觸ます療法御敎へ被下度候

(答)乳房を繃帶で上の方へ提擧る樣にし二プロセントの鉛糖水で蒸して御覽なさい其で治らぬ樣なら化膿する恐があるから醫師に診てもらいなさい

(問)近來しもやけにて痒くて困り候何か宜敎藥御敎示願上候

(答)水などで濕した時はかならず乾いた手拭でよく拭い、手なれば赤くなるまでよく兩手で擦る樣になさい、冷たいからとてよく乾かしもせず直ぐ火などであぶると反つて凍傷に罹ります、尙凍傷になつた處へは十プロセントの硼酸、ワゼリンを塗つて御覽なさい

地洋丸　二月十五日
(タコマ)　シアトル　九三月七日

シアトル行　毎日前八時半發、翌日午後十一時半發

ウエストミンスターより前八〇〇後十一時半毎發車

○シアトル行(直航)　毎日前九時十五分
ビクトリア號　後十一時

御禮廣告

私儀歸國に際しては深き御厚情を預り盛なる送別會迄御催し下され其上出立の節も嘸々御見送りを辱し深く感謝仕候一々參堂御禮申上べき筈に候ひしも何分性急の事こて意を果さず乍略儀以紙上御厚禮申上候尙留守中の所は何分宜しく御心添へ下され度願上候

近村德太郎

米國醫學士
內外齒科
森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館內一、二號室
(電話アール一三六一)

大阪商船株式會社
本社太平洋航路
瀛船ゐ當地又はナヽイモ地方より積載
貨物の船積申込方は今後一切當代理店にて取扱ひ候樣確定致候付ては各荷主諸君は直接當代理店まで御申込下され度候也
一千九百十年一月八日
大阪商船株式會社
代理店
シガーデナー、ジョンソン商會
電話本店三五七
波止場事務所　四二三〇
同　四二三一
シエッド　四二二五

(獻客連)▲ゴーア街とバウエル街角にあつた投書箱をなせ新設しませんか(投書家)▲近々中に設けます時計店改築の爲め一時はづして居たのですからなア(係り)▲レストランドの白美人がツクネンと芝居を見て居た鼻下長を探す目的であつたはすぐアンダースタンドが出來た色の生白い男三四人とキヤツ〳〵と騷いで居つた(岡燒生)

内務省免許
助產の御依頼ゐ應じ申候
バウエル街三(二階二號室)
大澤もとゐ

廣告

和洋雜貨食料品
ユキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
郵函五四三
電話三九五
堀善商店

洋服新調は弊店に限る
晩香坡市ゴーア街一三〇
(電話二一三一)
(郵函二一〇)
寺倉洋服店

日本新荷到着
蜜柑
新葉生姜
わさび
うど
ごぼう
さといも
右の品々本日着荷尙從來の魚類青物其他名種取揃へ置き申候間多少に拘はらず御用命希上候
バウエル街二五三
西村魚店

S. UENO
Nanaimo B.C.
P. O. Box 515
▲日本美術雜貨食料品販賣
▲貸しルーム
▲勞働口周旋
ナヽイモ市コンマーシヤル街四四號(郵函五一五)
上野商店

廣告
◎御めし　◎壽し
◎うどん　◎そば
◎ただ卷むし　◎志津ぼく
◎志のだ
其他種々御好みに應じ調製仕候
バウエル街二六四
元前川商店跡
電話四三九八
○
万

Quong Chin, Jeweller.
7 Pender St.　Vancouver, B. C.
弊店は十數年來當地に於て營業致し居り價格低廉にして品質は上等精巧なるは保証仕るべき所に候何卒大方の紳士淑女諸君陸續御來店の上御購求あらん事を願上候
敬白
ペンダー街七番
廣珍寶玉舖
(郵函六四六)

裝飾品
金銀細工物一切
御旅館大北館
停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御送迎可仕何卒御投宿の程希上候
シアトル市南第五街二一六
砂田和三郎
(電話インデ五二一八)

移轉廣告
今般都合に依りバウエル街の新築二層樓なる二百廿二、廿四、廿六のホール、ビルデングを借受けより移轉し一層の勉强を以て營業可致候間倍舊の御愛顧を願上候
十月一日
筑豐館
館主　宮崎彥市
電話二七三三
尙ほ婦人洋服裁縫所も同所ゐ移轉致すべく候
裁縫師　宮崎てる

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエンドシムプソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender City.

貴金屬細工
首飾、時計鎖、指環等其他一切の金具飾いろ〳〵御注文ゐ應じ價段は安く仕事は精巧に御用相辯じ候間御光來被下度候
南京街で御聞になれば直ぐ判り升
ペンダー街二七
美和號

藝備旅館
代書及各種勞働口周旋
バウエル街
電話　二三四　四九二八
醫士　佐々木英治
大中稔夫

D.OGAKI
P. O. Box 388
Victoria B C
▲美術彫刻專門
▲建築請負
▲指物類廉價調製
ビクトリア
ガバーメント街一七二二
大垣傳吉

裝飾品
金銀細工物一切
廣珍寶玉舖
(郵函六四六)

はり、按摩、按摩
灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市バウエル街二三六
林旅館內六號室
鎌倉與作

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街三八
大倉洗濯所

食料品一切
和洋雜貨
瀨戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
でんわ三五九七
松宮商店
日加運送社

S.OKAZAKI
P.O.BOX82 DUNCANS B.C.
▲日本美術雜貨食料品
▲男女洋服裁縫、修繕、色揚
▲下宿及勞働口周旋
右誠實懇篤を旨とし營業仕候間不相變御引立願上候
晩香坡島ダンカンス停車場前(郵函八二)
岡崎茂商店

◉魚類一切
◉青物類
◉かまぼこ
◉鑵詰物其他
右精々勉强仕り候間多少ゐ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

○各種勞働口周旋
○汽車汽船切符販賣
○旅館清潔丁寧
電話アール二四八四
松本旅館

休業中なりし所倍舊の御引立を乞ふ
バウエル街三五五
鳳根旅館下層
九州洋食店

再び開業
一層の勉强
會員に限り領事館諸願届の手續其他雜務の依頼總て無手數料にて取扱ふ
執務時間午後一時より三時迄
加奈陀日本人會
バウエル街一〇三

日本雜信

江州便り（十二月十日發）

當社通信員報

●區長等共謀の詐欺取財

不正度量衡を使用し小作人の賃米を盜む

甲賀郡南柏村字杉谷區長武村治郎八、同上近江米穀業組合總代寺井弗左衛門、同上檢査役神山重衣郎の三名は共謀して丸形一斗量器の內部周圍を削り取り昨四十一年十二月より小作人の賃米計に使用し尙は本年も右同樣の手段にて使用し居れる在二十二日發見し右は當然度量衡法第三條第三項に違反するも或は詐僞取財を構成するやも計られず目下嚴重取調中なり

●長濱稅務署問題　長濱稅務署は今回官制改正の爲め湖北三郡阪田、東淺井、伊香等と合併なしたるふも拘はらず伊香郡木ノ本稅務署轉ふて六名の所得稅調査委員を置きたるに長濱稅務署と合同なしたる三郡にて六名の調査委員に減じたるに付き調査上充分ならざる事同地方權利者は之れを八名ふ增員なす事を往村長濱稅務署長へ交渉なしたるも要領を得ざる爲め京都管理局へ三郡より一名宛を選定なし同局へ交渉委員を出張なしめたる由なるが委員等は廿四日夜歸郡なしたる由

●小幡青年會　神崎郡北五個莊村大字小幡青年團にては每年一月獅々舞しを各會員出金して行ふ例なりしが右は無益にして莫大の金員を費消するなるより昨年より之を廢し其費用を貯金せし同會の基本金にせんことを去る十六日同村會議所に總會を開き協定したるが會長細江新治郎發起となり勸儉貯蓄を勵行せんことを協議したり

●姉川水電と近江水電　既報の如く姉川水電發起人會は六日の夜長濱下郷向陽館に於て開く筈なりしが都合に依り片當樓に於て開會し種々討議の上姉川水電は放棄し近江水電と合同し今日盜費消せし二千三百餘圓の經費は近江水電會社が負擔する事ゐ全會一致にて議決して契約書取替す事となれり

移轉廣告

是迄營業し來り候店ゐては狹隘を感じ新店に移轉仕り業務擴張殊に日本人諸君のためには勉強仕べく候間續々御光來の程願上候

▲新鮮なる獸肉　▲鳥肉　▲鷄卵

晚香坡市バウエル街二三八　ムーデー店

何故諸君の

ボートにギャロン三十五仙もするギャソリンを使つて運轉なさるのですか私共ではクルード、ヲイルを使用する機械を發賣して居りまクルード油は使用で併も同量で同馬力の運轉が出來るのです、それに運轉靜止には氣の接續もいらずカービユレターも不用で又た發火の危險などは少しもありません

私共のエンヂンはクルード油使用の爲ふ特別に製造した物でギャソリンには向きません

ホイスト、コンプレッサー其他の附屬品もた需めふ應じます

詳細の事はた問合せを願ひます

晚香坡市グランビル街四四五　ツエヤンイルド、ビルディング第十九號室　ビーイー株式會社　ハリス

移轉廣告

生徒今般左記の所にて醫術獸醫の診察に應ず

醫師　岩下繁

（郵國英三三七）電話ヱ三三七

ミカド桂庵

晚香坡市バウエル街四九九　電話番號三九八二　小野助四郎　S. R. ONO　122 Powell St. Vancouver, B.C.

▲地所賣買　▲勞働口周旋　▲代書通辯　▲送金取次　▲手紙取次　一ヶ年一弗　責任ヲ負ヒ確實ニ取扱申候

香港市太田町四丁目六十一番地　支店

晚香坡市バウエル街二三八　本店

新荷　守口大根　味淋漬

勞働口周旋　地所賣買　受負業　通辯　領事館諸願届書代筆

晚香坡市バウエル街三〇〇　電話五六七七　共進社

▲日本雜貨食料品一切　晚香坡市グレキサンダー街四〇九　淺尾商店　409 Alexander St. Vancouver, B.C.

早川洋服修繕所　叮嚀確實迅速　美府ブランチヤード街一二一九　主任　熊谷泰治　同フヲート街八〇〇　早川一朗

洋服裁縫並びゐ修繕一切仕候

地所賣買　勞働口周旋　通辯代書　各種集金

新聞雜誌取次

◐勞働者（グレートノーザン其他の鐵道ゐ就働する人）商人會社員◐扶養ある人◐資産ある人◐老後の準備を望む人須く生命保險の効果利益及其費用に就て講究せよ◐

加奈陀サン生命保險代理者　晚香坡市バウエル街四五一番　日本進達社　濱垣貞一　德永藏太郎

獨立旅館

各種勞働者　受負事務所　バウエル街四四一番地

高等旅館　室內清潔　主館　內田千代七　バウエル街四三九番地　郵國五七五、電話六〇

杏花樓

本樓はカロル街五三三に南京料理及そば類を營業致し室內清潔にして夜は電燈にて晝の如くし御客扱ひの叮嚀と美味ゐて安いことは市內隨一なり　杏花樓成記謹啓

▲すし▲そば▲うどん　其他手輕御料理　晚香坡市バウエル街橫町　旭家

地所賣買　勞働周旋　通辯代書　各種集金

晚香坡市バウエル街二二六　早田事務所　北米生命保險會社代理所　電話六二一九

新レコード到着

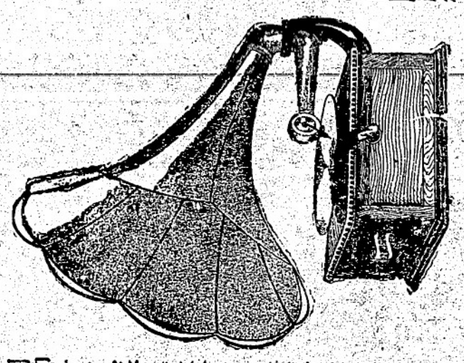
COLUMBIA PHONOGRAPH CO.

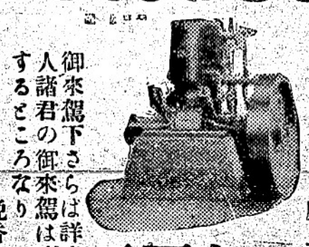
月賦法

利ては本回のみ御便宜の爲め御便利の爲め

今回コロンビヤ蓄音器販賣代理店に委託されたる當社より當市及び隣接地方御得意諸君に對し諸君の御便利の爲め月賦法を採用し諸君の御來駕を待つ候間の儀ゐ御通知申上候

田中洋服店內（電話ビー二四八八）　晚香坡ヘスタング街一三五





弊商會は何卒御注文の他の何れのエンヂンよりも少量にて事足り候ふに最良なりと居り候ふは低廉他に比類なく使用法其他万事の輕便なることは保証仕り候御注文の際には叮嚀懇切ふ説明申上ぐべく諸事大勉強を旨と致し候につき何卒御來臨御用命の程偏に奉願上候

價段　馬力　プロペラーのサイズ

金百弗　三十四吋
百七十五弗　六十七吋
二百二十五弗　八十九吋

御來駕下さらば詳細の説明を致すべし、日本人諸君の御來駕は特に弊店の光榮として歡迎するところなり

晚香坡ヂョーヂヤ街一七〇五

イーストホープ兄弟

1705 Georgia St., Vancouver, B. C.　EASTHOPE BROS

加奈陀木一印手製豆腐

晚香坡市バウエル街二〇五　日清公司　國語二三八九

Code Western Union Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.

銀行事務

本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり

當座預金　貸附、手形引替　利子附貯金預金　定期預金

日本金融株式會社

頭取　エー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候

晚香坡ハリス街二四九　日本精米所　持主　根來勝之助　醬油　油油　卸賣

電話二五四〇　郵國六四九

新式ランプこ新式シエード

弊社發賣の新式電球は大ゐ江湖の好評を博したるが今回更に新式シエードを發賣することゝなれり些も費用を增さずして光力を加ふるゐは弊社の新式ランプ及びシエードを使用するより他に途なし毎日續々注文あり非常の好評なり名前は OSRAM-HOLOPHANE 詳細は本社へた問合せ被下たし

事務所及電話番號　瓦斯會社こ同樣

The B. C. Electric Railway Co. Ltd.
PHONE 5000

Van Gas Co., Ltd. Phone 5000

！！益便の斯瓦

晚香坡瓦斯株式會社

料理こ瓦斯

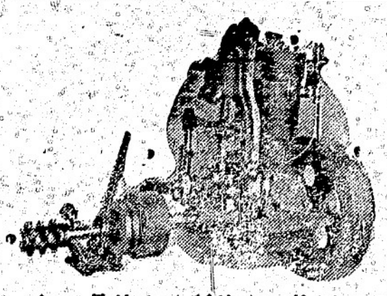
瓦斯ならば灰も出す塵もたゝす少しも不潔の憂ひはありません

瓦斯は最も廉價で早く間ゐあつて又安全な料理法です試みに御使用下さい費用と時と仕事を節し得ること請合です

時代の進歩ゐつれて吾々も進歩ゐ伸ふことが最も必要だと思ひます

五三四街ルロリカ
五八七街ルイヴンラグ
〇〇〇五　話電

イエール、マリン　エンヂン



此エンヂンは四輪のピーシー物にて他の所にては建造さは使用容易又何れのエンヂンよりも

少量のギャソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他ゐ比を見ず

大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更ゐ二割の動力は餘計に發生せしめ得べし

製造所はニユー、ウエストミンスター　シャーク機械工場

活版印刷所

本紙　一枚　一・五仙
定價　一ヶ月　三十仙
　　六ヶ月　弗五拾仙
　　一ヶ年　參弗
（郵券代用一割增但一切前金の事）

廣告料
臨時廣告　一行三日以內拾仙
　　一行一週間同弗拾仙
　　二行二週間同參拾仙
普通　一ヶ月以內同二弗
　　三ヶ月以內同壹弗
　　六ヶ月以內同五弗
廣告　一ヶ年一吋壹弗拾仙
（但一面の特別廣告は普通の三倍）

英領加奈陀晚香坡市ゴーブ街一二四番　郵國五五〇　電話三〇六五・三〇二四
發行兼編輯人　山崎寧

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.Box 550　Phone 3065 3024
Published by Yasushi Yamazaki